

Artikler

17 artikler.

Tilbage til liste Ny søgning Flere data Layout Gem som fil Udskriv
<p>Dansk: ICF</p> <p>Dansk: International Classification of Functioning, Disability and Health <i>Engelsk</i></p> <p>Dansk: International klassifikation af funktionsevne, funktionsevnenedsættelse og helbredstilstand</p> <p>Generel definition: international klassifikation for funktionsevne, funktionsevnenedsættelse og helbredstilstand</p> <p>Kommentar: ICF er centreret om funktionsevne. Dermed har ICF et bredere fokus end eksempelvis diagnoseklassifikationer. ICF kan derfor anvendes inden for både sundhedsområdet og socialområdet.</p> <div style="text-align: right; margin-top: 10px;"> </div>

<p>Dansk: kontekstuel faktor</p> <p>Generel definition: faktor, der omfatter den samlede baggrund og betingelserne for en persons liv og levevilkår</p> <p>Kommentar: Kontekstuelle faktorer er de sociale, fysiske, samfundsmæssige og kulturelle omstændigheder, som påvirker en persons aktivitet og deltagelse samt sundhed og trivsel.</p> <p>Kommentar (ækvivalens): ICF-term: Kontekstuelle faktorer ICF-kommentar: "Kontekstuelle faktorer er de forhold, der tilsammen skaber rammerne for en persons liv og tilværelse og i særdeleshed baggrunden for klassifikation af helbredsstatus i ICF. Der er to komponenter i kontekstuelle faktorer: omgivelsesfaktorer og personlige faktorer." (s. 211)</p> <div style="text-align: right; margin-top: 10px;"> </div>

<p>Dansk: omgivelsesfaktor</p> <p>Kilde til term: PUB: ICF : International klassifikation af funktionsevne, funktionsevnenedsættelse og helbredstilstand - Sundhedsstyrelsen</p>
<p>Dansk: omgivelser <i>Term anvendt i Voksenudredningsmetoden</i></p> <p>Generel definition: kontekstuel faktor, der omfatter de fysiske, sociale og holdningsmæssige omgivelser, som en person bor og lever i</p> <p>Kommentar: Omgivelsesfaktorer omfatter hele den omgivende verden, som danner rammen for en persons tilværelse, og som kan hæmme eller fremme personens funktionsevne. Omgivelsesfaktorer omfatter de fysiske omgivelser, de menneskeskabte omgivelser, de kulturelle omgivelser, som fx roller, holdninger og værdier samt sociale omgivelser, som fx politiske forhold, forordninger og formelle regler. På det personlige niveau kan omgivelsesfaktorer fx være hjem, arbejdsplads og skole og den personlige kontakt med fx familie, bekendte, kollegaer og fremmede. På det samfundsmæssige niveau kan omgivelsesfaktorer fx være sociale strukturer som organisationer og offentlige institutioner, tjenester, ydelser, fællesskabsaktiviteter, love og regler samt holdninger og ideologier.</p> <p>Kommentar (ækvivalens): ICF-term: Omgivelsesfaktorer ICF-definition: "Omgivelsesfaktorer er de fysiske, sociale og holdningsmæssige omgivelser, som mennesker bor og lever deres liv i." (s. 19) ICF-kommentar: "Omgivelsesfaktorer er de fysiske, sociale og holdningsmæssige omgivelser, som mennesker lever og udfolder deres tilværelse i. Faktorerne ligger uden for den enkelte person og kan have positiv eller negativ betydning for individets deltagelse som borger i samfundet, på kapaciteten til at udføre aktiviteter eller på den enkeltes kropsfunktioner og</p>

anatomi". (s. 25)

"Omgivelsesfaktorerne indgår i klassifikationen med fokus på 2 niveauer.

a. Personniveau - dvs. i personens nærmeste omgivelser inkl. hjem, arbejdsplads og skole. De omfatter de fysiske og materielle forhold i omgivelserne, som en person stilles overfor såvel som den direkte personlige kontakt med andre som for eksempel familie, bekendte, kollegaer og fremmede.

b. Samfundsniveau - dvs. formelle og uformelle sociale strukturer og ydelser samt overordnede ordninger eller systemer i lokalområdet og i samfundet, som har betydning for den enkelte. Dette niveau omfatter organisationer og tjenester, som er relaterede til arbejdslivet, fællesskabsaktiviteter, offentlige institutioner og kontorer, kommunikation og transport samt uformelle sociale netværk, love, forordninger, formelle og uformelle regler, holdninger og ideologier." (s. 26)

"Omgivelsesfaktorer er en komponent i ICF og omfatter alle aspekter af den omgivende verden, som danner rammen for en persons tilværelse, og som sådan har indflydelse på personens funktionsevne. Omgivelsesfaktorer omfatter den fysiske omverden og dens egenskaber, de menneskeskabte fysiske omgivelser, andre mennesker i forskellige sammenhænge og roller, holdninger og værdier, sociale systemer og social service samt politiske forhold, regler og love." (s. 212)



Dansk: **hæmmende faktor**

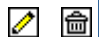
Foretrukken term

Dansk: **hindrende faktor**

Dansk: **begrænsende faktor**

Generel definition: [omgivelsesfaktor](#), der ved dens fravær eller tilstedeværelse begrænser [funktionsevnen](#) og skaber [funktionsevnededsættelse](#)

Kommentar (ækvivalens): ICF-term: Hindrende faktorer
 ICF-kommentar: "Hindrende faktorer er faktorer i en persons omgivelser, som ved deres fravær eller tilstedeværelse begrænser funktionsevnen og skaber funktionsevnededsættelser. De omfatter forhold som utilgængelighed, mangel på relevante hjælpemidler, negative holdninger overfor handicappede såvel som servicetilbud, sociale systemer og socialpolitik, som enten ikke er til stede eller som hindrer mennesker med helbredsproblemer i at deltage i alle livets områder." (s. 212)



Dansk: **fremmende faktor**

Generel definition: [omgivelsesfaktor](#), der ved dens fravær eller tilstedeværelse forbedrer [funktionsevnen](#) og reducerer [funktionsevnededsættelser](#)

Kommentar (ækvivalens): ICF-term: Fremmende faktorer
 ICF-kommentar: "Fremmende faktorer er faktorer i en persons omgivelser, som ved deres fravær eller tilstedeværelse forbedrer funktionsevnen og reducerer funktionsevnededsættelser. De omfatter forhold som tilgængelighed, adgang til relevante hjælpemidler og positive holdninger til handicappede såvel som servicetilbud, sociale systemer og socialpolitik, som tager sigte på at øge mulighederne for mennesker med helbredsproblemer for at deltage i alle livets områder. Fraværet af en faktor kan også være fremmende f.eks. fravær af stigmatiseringer og negative holdninger. Fremmende faktorer kan hindre en funktionsnedsættelse eller en aktivitetsbegrænsning i at udvikle sig til en deltagelsesindskrænkning, idet den aktuelle udførelse af en handling kan understøttes trods en persons kapacitetsproblemer." (s. 212)



Dansk: **personlig faktor**

Generel definition: [kontekstuel faktor](#), der omfatter træk ved en [person](#) og personens baggrund og historie

Kommentar:	Personlige faktorer omfatter alle de forhold, som relaterer til personen selv, og som kan påvirke personens funktionsevne. Personlige faktorer kan fx omfatte køn og alder, livsstil og vaner, opdragelse og social baggrund, uddannelse og erhverv, erfaringer og generelle adfærdsmønstre samt karaktertræk og personlighed.
Kommentar (ækvivalens):	ICF-term: Personlige faktorer ICF-kommentar: "Personlige faktorer er kontekstuelle faktorer knyttet til individet selv som alder, køn, social status, livserfaring og så videre. De er endnu ikke klassificeret i ICF, men må tages med i overvejelserne ved anvendelsen af klassifikationen." (s. 212) "Personlige faktorer er den særlige baggrund for en persons liv og levevis og består af de træk hos det enkelte menneske, som ikke er en del af helbredsrelaterede tilstande. Disse faktorer kan omfatte køn, race, alder, andre helbredsforhold, fysisk form, livsstil, vaner, opdragelse, mestringsevne, social baggrund, uddannelse, erhverv, erfaringer (både tidligere og aktuelle), generelle adfærdsmønstre og karakteregenskaber, personlighed og karakter, individuelle personlige ressourcer og andre karakteristika, som tilsammen eller enkeltvis kan spille en rolle for funktionsevnen på et hvilket som helst niveau." (s. 26)



Dansk:	funktionsevne
Generel definition:	kvalitet , der udgøres af kroppens funktion , kroppens anatomi , aktivitet og deltagelse og betinges både af de kontekstuelle faktorer og individets helbredstilstand
Kommentar:	Funktionsevne betegner samspillet mellem et individ, individets helbredstilstand og de sammenhænge individet indgår i. Det er afgørende at bemærke, at funktionsevne ikke er en objektiv tilstand, men derimod er relativ til de kontekstuelle faktorer - både de personlige og omgivelsesmæssige faktorer. Til de omgivelsesmæssige faktorer hører eksempelvis den fysiske og menneskeskabte omverden og samfundets holdninger, værdier, regler og love. Til de personlige faktorer hører eksempelvis personens alder, køn, erfaring, holdninger, forventninger og værdier.
Kommentar (ækvivalens):	ICF-term: Funktionsevne ICF-kommentar: "Funktionsevne er en overordnet term for kroppens funktioner, kroppens anatomi, aktiviteter og deltagelse. Termen angiver aspekter af samspillet mellem et individ (med en given helbredstilstand) og individets kontekstuelle faktorer (omgivelsesfaktorer og personlige faktorer)." (s. 211)



Dansk:	kroppens funktion
Generel definition:	måde de fysiologiske funktioner i kroppens systemer, inklusiv mentale funktioner, fungerer på
Kommentar:	I ICF refererer 'krop' til hele den menneskelige organisme. Til kroppen hører derfor også hjernen, og til kroppens funktioner hører også de mentale eller psykologiske funktioner.
Kommentar (ækvivalens):	ICF-term: Kroppens funktioner ICF-definition: "Kroppens funktioner er de fysiologiske funktioner i kroppens systemer (inklusive psykologiske funktioner)." (s. 19) ICF-kommentar: "Kroppens funktioner er de fysiologiske funktioner i kroppens systemer inklusiv mentale funktioner. "Krop" refererer til hele den menneskelige organisme og omfatter således også hjernen. Derfor er mentale (eller psykologiske) funktioner henregnet til kropsfunktionerne. Standarden for disse funktioner forudsættes at være den statistiske norm for mennesket." (s. 211)



Dansk:	kroppens anatomi
Generel definition:	kroppens forskellige dele og struktur
Kommentar:	De forskellige dele i kroppens anatomi er fx organer, lemmer og de enkelte dele af disse.
Kommentar (ækvivalens):	ICF-term: Kroppens anatomi ICF-definition: "Kroppens anatomi er kroppens forskellige dele som organer, lemmer og enkeltdeler af disse." (s. 19) ICF-kommentar: "Kroppens anatomi er kroppens forskellige dele som organer, lemmer og

enkelt dele af disse. De er klassificerede efter topografiske principper. Standarden for anatomen forudsættes at være den statiske norm for mennesket." (s. 211)

**Dansk:****aktivitet**

Term anvendt i ICF

Dansk:**personaktivitet**

Generel definition: [aktivitet](#), der vedrører en [persons](#) udførelse af en opgave eller en handling

Kommentar: Aktivitet er det, en person kan gøre eller udføre. Aktivitet er både mentale aktiviteter, som fx at tænke, regne, problemløse, læse, planlægge, træffe beslutninger m.v., og fysiske aktiviteter, som fx at gå, løfte og bære, af- og påklædning, spise og drikke, samt kombinerede aktiviteter, som fx at kommunikere, skrive, forstå og bruge kropssprog, bruge transportmidler, købe ind og lave mad mv.
Grænsen mellem hvad, der er aktivitet, og hvad, der er deltagelse, er svær at opretholde i praksis. Aktivitet og deltagelse er derfor også klassificeret samlet i ICF.

Kommentar (ækvivalens): ICF-term: Aktivitet
ICF-definition: "Aktivitet er en persons udførelse af en opgave eller en handling." (s. 19)
ICF-kommentar: "Aktivitet er en persons udførelse af en opgave eller handling. Termen repræsenterer funktionsevne på individniveau." (s. 211)

**Dansk:****deltagelse**

Generel definition: [aktivitet](#), der vedrører en [persons](#) involvering i dagliglivet

Kommentar: Deltagelse er en persons involvering i dagliglivet. Deltagelse er en persons aktiviteter i en social- og samfundsmæssig kontekst. Deltagelse repræsenterer funktionsevne på samfundsniveau. Deltagelse kan fx være at skabe og vedligeholde formelle og uformelle sociale kontakter, skaffe sig en bolig, varetage en uddannelse, have lønnet eller selvstændig beskæftigelse, deltage i fællesskaber mv.
Grænsen mellem hvad, der er aktivitet, og hvad, der er deltagelse, er svær at opretholde i praksis. Aktivitet og deltagelse er derfor også klassificeret samlet i ICF.

Kommentar (ækvivalens): ICF-term: Deltagelse
ICF-definition: "Deltagelse er en persons involvering i dagliglivet." (s. 19)
ICF-kommentar: "Deltagelse er en persons involvering i dagliglivet. Termen repræsenterer funktionsevne på samfundsniveau." (s. 211)

Relaterede søgeord: inddragelse

**Dansk:****funktionsevnenedsættelse**



Term anvendt i ICF



Dansk:**nedsat funktionsevne**



Generel definition: begrænsning af [funktionsevne](#)

Kommentar: Nedsættelsen kan berøre hver af komponenterne kroppens funktion og anatomi samt aktivitet og deltagelse.
Eftersom funktionsevnen er betinget af de kontekstuelle faktorer (omgivelsesmæssige og personlige faktorer), påvirker disse faktorer på samme måde graden af funktionsevnenedsættelse. En tilstand eller mangel, som en person selv eller omgivelserne ikke opfatter som en begrænsning, er ikke en funktionsevnenedsættelse.
Funktionsevnenedsættelse omfatter også sociale problemer.

Kommentar (ækvivalens): ICF-term: Funktionsevnenedsættelse
ICF-kommentar: "Funktionsevnenedsættelse er en overordnet term for funktionsnedsættelse, aktivitetsbegrænsning og deltagelsesindskrænkning. Termen angiver



Relaterede søgeord:	de negative aspekter af samspillet mellem et individ (med en given helbredstilstand) og individets kontekstuelle faktorer (omgivelsesfaktorer og personlige faktorer)." (s. 211) nedsættelse af funktionsevne;
 	

Dansk:	deltagelsesbegrænsning
Generel definition:	del af funktionsevnenedsættelse , der vedrører en persons involvering i dagliglivet
Kommentar:	Deltagelsesbegrænsninger relaterer sig til de vanskeligheder, som en person kan have i forhold til at involvere sig i dagliglivet. Deltagelsesbegrænsninger er relative til personen selv og til det omkringliggende samfund. Om der er tale om en deltagelsesbegrænsning eller ej, afhænger af, hvad der almindeligvis forventes af en person i det pågældende samfund uden en funktionsevnenedsættelse.
Kommentar (ækvivalens):	ICF-term: deltagelsesbegrænsning ICF-definition: "Deltagelsesbegrænsning er vanskeligheder, som en person kan opleve ved involvering i dagliglivet." (s. 19) ICF-kommentar: "Deltagelsesbegrænsning er de vanskeligheder en person kan opleve ved involvering i dagliglivet. Man afgør, om der foreligger en deltagelsesindskrænkning ved at sammenligne en persons involvering med det, der forventes af en person i et samfund med samme kultur og uden nedsat funktionsevne." (s. 211)
Relaterede søgeord:	manglende deltagelse;
 	

Dansk:	aktivitetsbegrænsning
Generel definition:	del af funktionsevnenedsættelse , der vedrører en persons udførelse af en opgave eller en handling
Kommentar:	Aktivitetsbegrænsninger relaterer sig til de vanskeligheder, som en person kan have med at udføre handling og opgaver. Aktivitetsbegrænsninger er relative til personen selv og til det omkringliggende samfund. Om der er tale om en aktivitetsbegrænsning eller ej, afhænger af, hvad der almindeligvis forventes af en person i det pågældende samfund uden en funktionsevnenedsættelse.
Kommentar (ækvivalens):	ICF-term: aktivitetsbegrænsning ICF-definition: "Aktivitetsbegrænsninger er vanskeligheder, som en person kan have med udførelse af aktiviteter." (s. 19) ICF-kommentar: "Aktivitetsbegrænsning er de vanskeligheder, som en person kan have ved udførelsen af aktiviteter. En aktivitetsbegrænsning kan omfatte grader fra en let til en alvorlig afvigelse fra den måde eller i den udstrækning, man kan forvente, at personer uden den pågældende sundhedstilstand udfører den pågældende aktivitet - både i kvalitativ og i kvantitativ henseende." (s. 211)
Relaterede søgeord:	begrænsning i aktivitet; udfoldelsesbegrænsning
 	



Dansk:	funktionsnedsættelse
Generel definition:	del af funktionsevnenedsættelse , der vedrører kroppens anatomi eller kroppens funktion
Kommentar:	Funktionsnedsættelse relaterer sig til kropslige begrænsninger, både begrænsninger i kroppens anatomi og begrænsninger i kroppens funktioner. Til sidstnævnte hører også begrænsninger i mentale funktioner.
Kommentar (ækvivalens):	ICF-term: Funktionsnedsættelse ICF-definition: "Funktionsnedsættelse er problemer i kroppens funktioner eller anatomi som for eksempel en væsentlig afvigelse eller mangel." (s. 19) ICF-kommentar: "Funktionsnedsættelser er problemer eller abnormiteter i kroppens fysiologiske funktioner (inklusive mentale funktioner) eller anatomi. Abnormitet anvendes her snævert som reference til en væsentlig afvigelse fra accepterede statistiske normer (dvs. en afvigelse fra et befolkningsgennemsnit inden for angivne standarder) og bør kun anvendes på denne måde." (s. 211)

Relaterede søgeord: funktionshandicap; indgribende lidelse; kronisk lidelse; handicap
Formidlingsversion: En funktionsnedsættelse er en funktionsevnenedsættelse, der vedrører kroppens anatomi eller kroppens funktion, herunder også mentale funktioner.



Dansk: **helbred**

Generel definition: [egenskab](#) hos et [individ](#) mht. [sygdom](#) og [sundhed](#)





Dansk: **gradient**

Generel definition: kode til angivelse af omfanget eller sværhedsgrad af en [funktionsevnenedsættelse](#)

Kommentar: Gradienten angiver i hvor høj grad, der foreligger en begrænsning eller et problem. Omfanget eller rækkevidden af en begrænsning kan enten angives kvalitativt, fx gennem en fritekstbeskrivelse, eller kvantitativt, fx gennem en talskala.

Hvis ICF anvendes til kodning, skal der altid være knyttet en gradient til kategori-koden. Kategori-koden giver ingen information i sig selv uden en tilføjelse, der kvalificerer (oftest også kvantificerer) problemet.

Kommentar (ækvivalens): ICF kommentar: "ICF koder kræver anvendelse af en eller flere gradienter til angivelse af for eksempel omfanget eller sværhedsgrad af et givet helbredsproblem. ... Der bør altid anvendes mindst een gradient. Uden gradient har koden ingen informationsværdi ... " (s. 219)

[Flere data](#)[Tilbage til liste](#)[Ny søgning](#)[Layout](#)[Gem som fil](#)[Udskriv](#)